

## Porównanie tłumaczeń Dzieje 18:20

| Przekład | Rodzaj                 | Nazwa                                              | Treść                                                                           |
|----------|------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| TRO16+   | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Gdy proszą zaś oni na większy czas pozostać u nich nie wyraził zgodę            |
| PBD      | Przekład dosłowny      | EIB Przekład dosłowny                              | A gdy oni prosili, aby pozostał dłuższy czas, nie zgodził się,                  |
| PBPW     | Przekład dosłowny      | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski              | (Gdy prosili) zaś oni na większy czas pozostać*, nie zgodził się, <sup>1)</sup> |
| TRO      | Przekład dosłowny      | Textus Receptus Oblubienicy                        | Gdy proszą zaś oni na większy czas pozostać u nich nie wyraził zgodę            |

---

<sup>1)</sup> Składniej: "żeby pozostał".